

- Dual Highway, hard surface**
Route à 2 chaussées, bitumées, revêtement dur
- Road, hard surface, more than 2 lanes, highway route number**
Route, revêtement dur, plus de 2 voies, numéros de route
- Road, hard surface, 2 lanes**
Route, revêtement dur, 2 voies
- Road, hard surface, less than 2 lanes**
Route, revêtement dur, moins de 2 voies
- Road, loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more**
Route de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus
- Road, loose or stabilized surface, all season, less than 2 lanes**
Route de gravier, aggloméré, toute saison, moins de 2 voies
- Road, loose surface, dry weather**
Route de gravier, temps sec
- Vehicle track or winter road, gate**
Chemin de terre ou d'hiver, barrière
- Trail, cart line or portage, portage, short**
Sentier, sentier ou portage, portage, court
- Built-up area, street, park/park field**
Agglomération; rue; parc ou terrain de sports
- Railway, single track, multiple tracks, side track, station**
Chemin de fer, voie unique, voies multiples, voie d'extremité, gare
- Power transmission line, multiple lines**
Ligne électrique, lignes multiples
- Bridge, footbridge, tunnel**
Pont, ponton, tunnel
- Cut, cutbank, causeway**
Défilé, remblai, chaussée
- Scourhole, hole, hole, navigation light**
Hydrobas, bief, bief, balise lumineuse
- Buildings**
Bâtimens
- Church, non-Christian place of worship, shrine**
Église, lieu de culte non chrétien, lieu de pèlerinage
- School, school, fire station**
École, école, casernes de pompiers
- Cemetery, burial site, service centre**
Cimetière, lieu historique ou lieu d'enterrement
- Compartment, picnic site, service centre**
Parc ou terrain de camping, terrain de pique-nique, centre de service
- Golf course, golf area, mine**
Terrain de golf, terrain de golf, mine
- Oil or natural gas facility, electrical facility**
Installation pétrolière ou de gaz naturel, installation électrique
- International boundary, 1st class**
Frontière internationale avec terre, espace
- Boundary, 1st class**
Limite de première classe
- Boundary, 2nd class**
Limite de deuxième classe
- Boundary, 3rd class**
Limite de troisième classe
- Boundary, 4th class**
Limite de quatrième classe
- Boundary, 5th class**
Limite de cinquième classe
- Boundary, 6th class**
Limite de sixième classe
- Boundary, 7th class**
Limite de septième classe
- Boundary, 8th class**
Limite de huitième classe
- Boundary, 9th class**
Limite de neuvième classe
- Dam, small, large, carrying road**
Barrage, petit, grand, pont sur une route
- Watercourse or shoreline, debris, waterfalls**
Cours d'eau ou rive; précipité, imprecisé
- Rapid, falls, high light in black**
Rapid, chutes, haut, haut ou noir
- Lake or pond, slough, intermittent lake or pond**
Lac ou étang, marécage, lac ou étang intermittent
- Rocky ledge, rocky reef**
Écueil, rochers, rochers
- Marsh, swamp**
Marais, marécage
- Contour lines, intermediate, approximate**
Courbes de niveau; intermédiaires, approximatives
- Depression contours**
Contour de dépression
- CSIR or escarpment**
Falaise ou escarpement
- Sand, water, pipe**
Sable, eau; pipe
- Glacier, ice, snowfield**
Glacier, calotte glaciaire, champ de neige
- Wooded area, scrub, vineyard, landscape**
Région boisée, vigne, vignoble, paysage

For complete reference, see reverse side.
Pour une liste complète des signes, voir au verso.

Your Local Dealer Votre vendeur local

53°15'	73 H/2	73 H/1	63 B/4
53°00'	73 A/15	73 A/16	63 D/13
52°45'	73 A/10	73 A/9	63 D/12
52°30'	105°00'	104°30'	104°00'

Natural Resources Canada Ressources naturelles Canada

CANADIAN TOPOGRAPHIC MAPS
CARTES TOPOGRAPHIQUES DU CANADA

73 A/16 1/50 000

TISDALE

TISDALE 73 A/16 Édition 3 Édition Canada

Produced by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada. Toponymy as of 2001; all other information current as of 1991. Published in 2001.

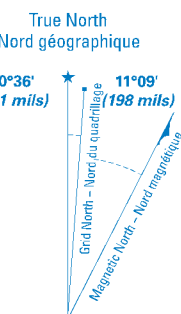
Visit our Web site: <http://maps.NRCan.gc.ca/>

For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact us either by telephone at 1-800-465-6277, by facsimile at 1-800-861-6277 or by electronic mail at: topomaps@NRCan.gc.ca

This map may not be reproduced in whole or in part, by any means-graphic, electronic or mechanical-without the written permission of Natural Resources Canada.

© 2001. Her Majesty the Queen in Right of Canada.

This map is not to be used for air or marine navigation.



Use diagram only to obtain numerical values
Diagramme à utiliser pour obtenir les valeurs numériques

Annual change decreases 9.5'
Variation annuelle décroissante 9.5'

Transverse Mercator Projection • Projection transverse de Mercator

North American Datum 1983
Système de référence nord-américain de 1983

Coordinate conversion: NAD 83 (WGS 84) to NAD 27
Conversion des coordonnées NAD 83 (WGS 84) à NAD 27

Mean values for this map:
Valeurs moyennes pour cette carte:

Geographic: Latitude • subtract 0.1'
Longitude • subtract 1.7'

Grid: Northing • subtract 219 m
Easting • add 34 m

Quadrillage: (Décimale 00) • soustraire 219 m
Abscisse (E) • additionner 34 m

TISDALE
SASKATCHEWAN

West of Second Meridian • Ouest du deuxième méridien

1/50 000

Kilometres 1 0 1 2 3 4 Kilomètres

Miles 1 0 1 2 3 Miles

1 centimetre on the map represents 500 metres on the ground
1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol

Contour Interval: 10 Metres
Équidistance des courbes: 10 mètres

Elevations in Metres above Mean Sea Level
Altitudes en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer

Method used to give reference to the nearest 100 metres
Méthode employée pour faire des repères à 100 mètres près

1000 metre
Universal Transverse Mercator Grid
Zone 13

Quadrillage universel transverse de Mercator de 1000 mètres

100 000 metre Square
Identification of the grid
de 100 000 mètres

EU

Grid Zone
Designation
13 U

Désignation de la zone du quadrillage

Established by the Centre of Information topographique, Ressources naturelles Canada. Toponymy as of 2001; all other information current as of 1991. Published in 2001.

Visitez notre site Web: <http://cartes.NRCan.gc.ca/>

Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez nous contacter soit par téléphone au 1-800-465-6277, par télécopieur au 1-800-861-6277 ou par courrier électronique à: cartes.topo@NRCan.gc.ca

Cette carte ne peut être reproduite, en totalité ou en partie, sous quelque forme ou par quelque procédé que ce soit - graphique, mécanique ou électronique - sans l'autorisation écrite de Ressources naturelles Canada.

© 2001. Sa Majesté la Reine du chef du Canada.

Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.